



РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ КАМЕНКАМИ
BORN® CP-mini (мини), Wi-Fi

Самая актуальная версия данного руководства всегда доступна
в электронном виде на нашем сайте born-rus.ru



Спасибо, что выбрали пульт управления электрическими каменками BORN® CP-mini (мини) Wi-Fi.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией перед установкой и эксплуатацией пульта.
Соблюдение правил и рекомендаций гарантирует качественную и безопасную работу оборудования
в течение всего срока его службы.

СОДЕРЖАНИЕ

CP-mini (мини) Wi-Fi:

- Технические характеристики 6
- Размеры 7
- Комплект поставки 7

Установка и подключение пульта:

- Как правильно разместить датчик температуры и влажности 8
- Где разместить панель управления и силовой блок 9
- Схема подключения пульта 10
- Рекомендации по подключению 12

Управление пультом и настройки:

- Интерфейс панели управления 12
- Включение 14
- Установка температуры 14
- Настройка отложенного старта 14
- Управление светом, вентиляцией, парогенератором 14
- Установка времени непрерывной работы каменки 15
- Установка времени работы вентиляции 15
- Установка времени работы парогенератора/автоматической подачи пара 15
- Настройка гистерезиса 15
- Звук при нажатии кнопок 15
- Что такое токен, зачем он нужен и как его получить 15
- Статистика работы, серийный номер и пин-код 16

Подключение пульта к Wi-Fi:

- Быстрое подключение через WPS 16
- Подключение с использованием смартфона, планшета или ПК 17

Удаленное управление пультом:

• Приложение и веб-интерфейс	17
• Регистрация	18
• Активация пульта	19
• Управление	20
• Быстрый доступ	20

Гарантия	20
-----------------	----

Свидетельство о приемке	21
--------------------------------	----

Свидетельство о продаже	22
--------------------------------	----

CP-mini (мини) Wi-Fi

Пульт предназначен для управления электрическими каменками и сопутствующим оборудованием в коммерческих и домашних банях и саунах.

• Технические характеристики

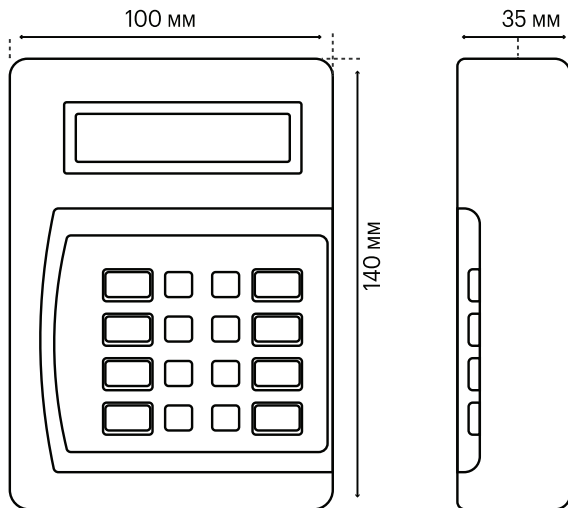
Тип пульта	Двухкомпонентный (пульт + силовой блок)
Для электрокаменок мощностью	от 1 до 36 кВт
Диапазон терморегулирования	от 30 до 125°C
Шаг терморегулирования	1°C
Тип датчика температуры и влажности	Цифровой
Тип кабеля датчика	Термостойкий 4-х жильный типа ПРКС
Температура эксплуатации кабеля датчика	от -50 до 170°C
Длина кабеля датчика	5 м
Потребление тока в режиме ожидания	20 мА
Потребление тока в режиме работы	не более 400 мА
Напряжение питания	9-14 В постоянного тока (от силового блока)
Максимальное время непрерывной работы камени при отсутствии нажатия кнопок	от 4 до 12 часов (по умолчанию установлено 6 часов)
Задержка включения печи (отложенный старт)	Есть
Шаг настройки задержки включения	15 мин
Гистерезис	настраиваемый (по умолчанию 2°C)
Управление вентиляцией с таймером	есть (до 1000 Вт)
Управление светом	есть (до 2000 Вт)
Управление парогенератором с таймером	есть (парогенератор не входит в комплект)
Дисплей пульта	ЖК, 2 строки по 16 символов в каждой

Подсветка дисплея	Синяя
Кнопки управления	силиконовые, 8 шт
Размеры панели пульта управления	140 x 100 x 35 мм
Вес панели пульта управления	230 г
Вес силового блока	1100 г
Размер упаковки (Д x Ш x В)	320 x 270 x 100 мм



ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что пульт управления совместим с вашей электрокаменкой. Проверьте, соответствует ли мощность печи рабочему диапазону пульта.

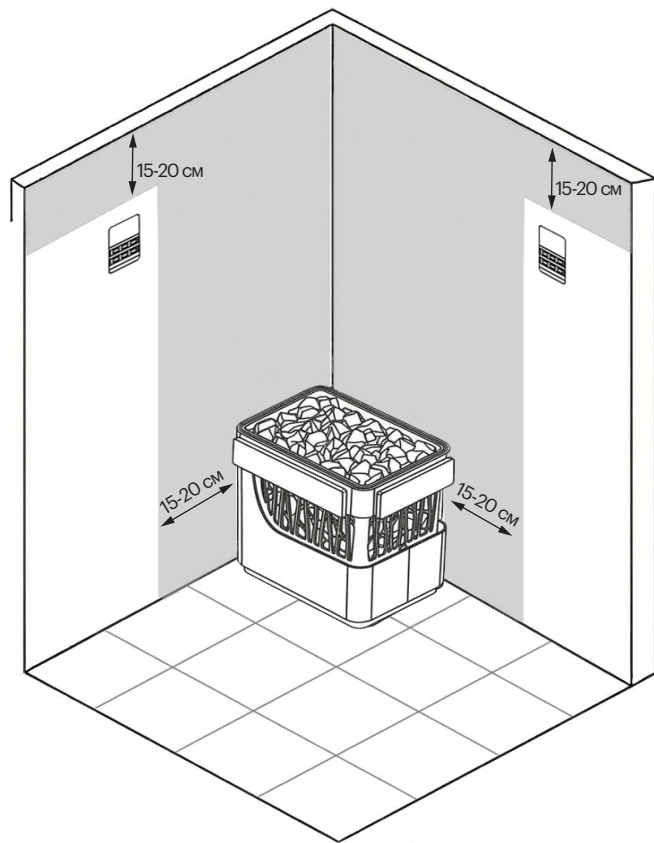
• Размеры



• Комплект поставки

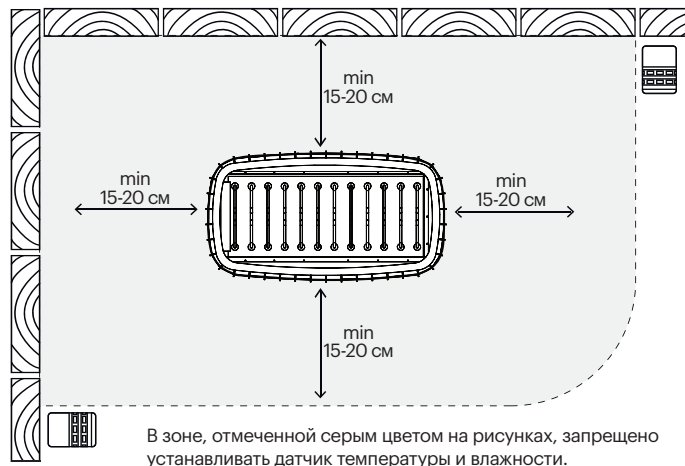
1. Панель пульта – 1 шт
2. Силовой блок – 1 шт
3. Кабель от панели пульта до силового блока 5 м – 1шт
4. Датчик температуры и влажности с кабелем 5 м – 1 шт
5. Декоративная накладка из дерева для датчика – 1 шт
6. Инструкция пользователя – 1 шт

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПУЛЬТА



• Как правильно разместить датчик температуры и влажности

Датчик устанавливается на стене в парной. При установке следует отступить от потолка 15-20 см, от края электропечи следует также отступить примерно 15-20 см. Точное минимальное расстояние зависит от модели электрокаменки и указывается в инструкции к ней. Если установить датчик ближе, чем рекомендуемое минимальное расстояние, электропечь будет отключаться раньше времени и не сможет прогреть всю парную на нужную температуру. Если датчик будет установлен слишком далеко, электрокаменка будет работать на износ и ТЭНы могут выработать свой ресурс раньше срока.



– датчик температуры



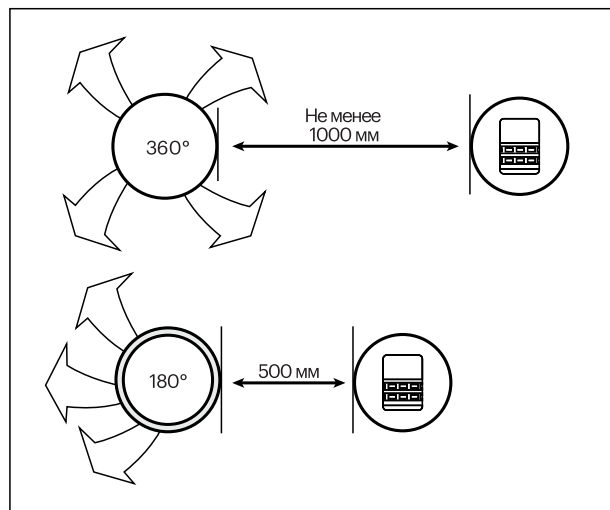
ВНИМАНИЕ! Запрещено устанавливать датчик: над печью, на потолке, рядом с дверью, под или над полками. Не располагайте датчик слишком близко к механической приточной вентиляции. Это приведет к его постоянному охлаждению и перегреву печи. Минимальные расстояния указаны на рисунке справа.

Если вам не хватило заводской длины кабеля датчика, провод можно удлинить кабелем такого же или большего сечения, при этом рекомендуется использовать экранированный кабель, особенно если прокладка происходит рядом с силовым кабелем высокого напряжения. Будьте аккуратны во время монтажа, не повредите изоляцию кабеля и чувствительный элемент термодатчика.

• Где разместить панель управления и силовой блок

Панель управления монтируют перед входом в парную при помощи саморезов.

Силовой блок размещается в смежном с парной помещении. Не допускается встраивание силового блока в стены, установка во влажные и плохо вентилируемые пространства, а также его герметизация – во избежание перегрева компонентов силового блока.

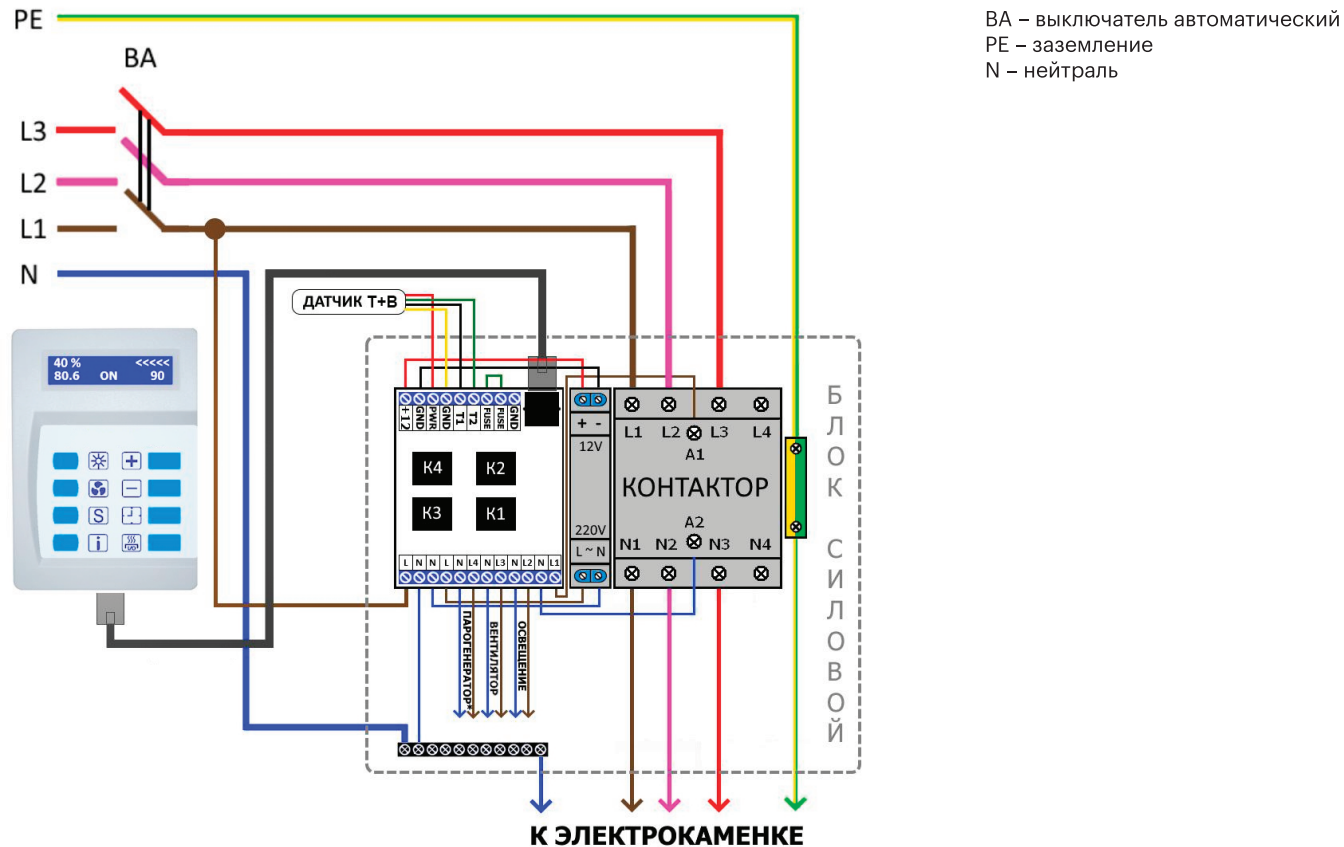


– датчик температуры



ВНИМАНИЕ! Строго запрещено размещать панель управления пульта и силовой блок внутри парильного помещения.

- Схема подключения пульта





ВНИМАНИЕ! Подключение пульта управления и блока мощности к электросети должен выполнять квалифицированный специалист, имеющий необходимый опыт и допуск к выполнению работ с электроустановками до 1000 В.

Панель управления соединяется с силовым блоком при помощи входящего в комплект кабеля patch-cord (5 м).

Датчик температуры и влажности подключается к клеммам «PWR», «GND», «T1», «T2» силового блока. При подключении датчика температуры и влажности необходимо соблюдать полярность проводов:

Клемма силового блока	Цвет провода силового блока	Номер на плате датчика
PWR	красный	4
GND	желтый	1
T1	черный	2
T2	зеленый	3

Дополнительное оборудование подключается через четырехканальное реле, установленное в силовом блоке на DIN-рейку. Соответствие каналов и обозначений на плате реле приведено в таблице ниже:

Маркировка на плате реле	Назначение канала	Мощность канала (max)
L1-N	Контактор	8 А (2 кВт) 250VAC/28VDC
L2-N	Управление освещением	8 А (8 А (2 кВт) 250VAC/28VDC
L3-N	Управление вентилятором	4 А (1 кВт) 250VAC/28VDC
L4-N	Управление парогенератором/ автоподачей пара	8 А (2 кВт) 250VAC/28VDC

* Подключение парогенератора осуществляется только через контактор (парогенератор в комплект пульта не входит).

- **Рекомендации по подключению**

Силовые провода заводятся в парную через специально проделанные отверстия в стене сауны на расстоянии не менее 10 см друг от друга во избежание электромагнитных помех.

Подключаемые к электрокаменке провода должны быть в термостойкой изоляции. Концы проводов должны быть оборудованы наконечниками. Подключение каменки следует проводить через выключатель автоматический (ВА). Рекомендуемое сечение проводов:

Мощность печи, кВт	6	9	12	15	18	24	36
Количество фаз	1 фаза	3 фазы	3 фазы	3 фазы	3 фазы	3 фазы	3 фазы
Рекомендуемый ток ВА, А	40	20	25	32	40	50	80
Сечение медных проводов (силовых, нейтрали, заземления), мм ²	6	2,5	4	6	6	10	16

После монтажа электропроводки необходимо провести контрольное включение и осмотр. Для обеспечения противопожарной безопасности перед включением всегда проверяйте, нет ли над каменкой предметов, которые могут загореться.

УПРАВЛЕНИЕ ПУЛЬТОМ И НАСТРОЙКИ

- **Интерфейс панели управления**

уровень влажности в парной

текущая температура в парной

40%

80.06

ON

<<<<

123

успешное подключение к Wi-Fi

заданная температура в парной

вкл/выкл света (LIGHT)

вкл/выкл вентиляции (FAN)

вкл/выкл парогенератора
автоматической подачи
пара (STEAM)

информация/ статистика



кнопка увеличения

кнопка уменьшения

задержка включения/
отложенный старт (DELAY)

вкл/выкл пульта, печи (ON/ OFF)

• Включение

Включить или выключить пульт и электрокаменку можно при помощи кнопки включения/выключения пульта.

При включении на дисплее отображаются:

- текущая относительная влажность в сауне в %;
- текущая температура в сауне в °C;
- заданная температура в °C;
- включены ли ТЭНы печи (ON) или выключены (OFF);
- Wi-Fi – стрелочки в правом верхнем углу (появляются после успешного подключения).

• Установка температуры

Задайте необходимую температуру в парной с помощью кнопок “+” и “-”. Доступный диапазон: от 30°C до 125°C. Длительное нажатие кнопок вызывает быстрое изменение температуры. Пульт будет поддерживать температуру в сауне +/- DELTA (гистерезис) от установленной. По умолчанию гистерезис составляет 2°C.

• Настройка отложенного старта

Нажмите на кнопку отложенного старта (DELAY). При помощи кнопок “+” и “-” установите нужное значение таймера обратного отсчета, шаг настройки – 15 минут. Печь включится, как только истечет указанное время. Для выключения режима отложенного старта нажмите на кнопку DELAY повторно.

• Управление светом, вентиляцией, парогенератором

Для включения и выключения света, вентиляции и парогенератора используйте соответствующие кнопки: LIGHT, FAN, STEAM.

Для использования всего функционала пульта необходимо зайти в меню настроек. Для этого удерживайте кнопку DELAY (кнопка отложенного старта) в течение 5 секунд, пока на дисплее не появится первая строчка меню. Чтобы перейти к следующему пункту, снова нажмите на кнопку DELAY.

Пункты меню:

HEATONMAXTIME – время непрерывной работы каменки.

FANONTIME – время работы вентиляции (таймер).

STEAMONTIME – время работы парогенератора (таймер).

DELTA – настройка гистерезиса.

SOUND – вкл/выкл звук при нажатии кнопок.

TOKEN – ключ доступа к удаленному управлению пультом.

- **Установка времени непрерывной работы каменки (HEATONMAXTIME)**

Зайдите в меню пульта, выберите HEATONMAXTIME. Кнопками “+” и “-” установите необходимое время непрерывной работы в часах. Доступный диапазон: от 4 до 12 часов. По умолчанию установлено 6 часов. При отсутствии нажатия на кнопки пульт управления отключает электрокаменку по истечении установленного времени непрерывной работы печи.

- **Установка времени работы вентиляции (FANONTIME)**

Зайдите в меню пульта, выберите FANONTIME. Кнопками “+” и “-” установите необходимое время в пределах от 5 до 60 минут. По умолчанию это время составляет 15 минут.

- **Установка времени работы парогенератора, автоматической подачи пара (STEAMONTIME)**

Зайдите в меню пульта, выберите STEAMONTIME. Кнопками “+” и “-” установите необходимое время в пределах от 1 до 60 минут. По умолчанию это время составляет 15 минут.

- **Настройка гистерезиса (DELTA)**

Зайдите в меню пульта, выберите DELTA. По умолчанию гистерезис составляет 2°C. Измените это значение по вашему усмотрению. Для коммерческих саун рекомендуется гистерезис в пределах 2-3°C.

- **Звук при нажатии кнопок (SOUND)**

Зайдите в меню пульта, выберите SOUND. Чтобы включить звуковое сопровождение при нажатии кнопок, нажмите “+”, чтобы выключить, нажмите “-”.

- **Что такое токен, зачем он нужен и как его получить (TOKEN)**

Зайдите в меню пульта, выберите «TOKEN». Вы увидите шесть букв и/или цифр. Это ключ к удаленному управлению вашим пультом, который защищает от несанкционированного доступа.



ВНИМАНИЕ! Обязательно запишите текущий токен (ключ), он понадобится для настройки удаленного управления пультом. Смотрите подробнее об этом в разделе: “Удаленное управление” → “Активация пульта”.

Если вы захотите сменить токен на другой, нажмите кнопку “+” и удерживайте, пока ключ не обновится. Новый токен необходимо заново внести в систему удаленного управления пультом взамен старого.

• Статистика работы, серийный номер и пин-код

Зайдите в меню статистики, нажав кнопку “i”. Каждое последующее нажатие кнопки будет перемещать вас к следующему пункту меню.

Пункты меню:

1. **WORK** – общее время работы пульта в часах.
2. **HEAT** – общее время работы ТЭНов в часах.
3. **FAN** – общее время работы вентиляции в часах.
4. **LIGHT** – общее время работы освещения в часах.
5. **STEAM** – общее время работы парогенератора/автоматической подачи пара в часах.
6. **SN** – серийный номер пульта из 8 цифр.
7. **PIN** – пин-код из 4 цифр.
8. **Название точки доступа** и уровень Wi-Fi-сигнала в процентах.
9. **Версия прошивки пульта**. (Например, такого вида: SB_PRO_WiFiV311. Эта информация может пригодится для выполнения гарантийных обязательств и сервиса оборудования).



ВНИМАНИЕ! Обязательно запишите серийный номер (SN) и пин-код (PIN). Они потребуются для настройки удаленного управления пультом.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПУЛЬТА К Wi-Fi

Чтобы удаленно управлять печью и другим оборудованием сауны, необходимо подключить пульт к точке доступа в интернет (Wi-Fi). Перед подключением проверьте, что ваш Wi-Fi роутер включен и соединен с интернетом.

• Быстрое подключение через WPS*

**WPS (Wi-Fi Protected Setup) – это технология, которая разработана специально для упрощенного подключения устройств к Wi-Fi без необходимости вводить пароль от беспроводной сети.*

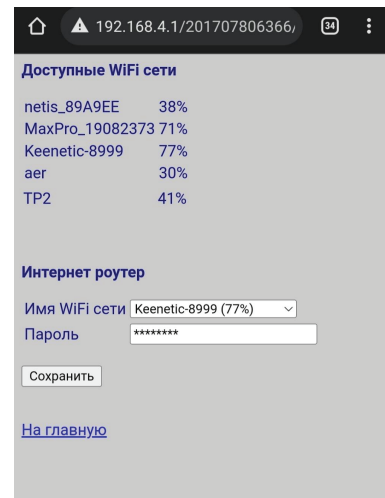
Чтобы зарегистрировать пульт в вашем Wi-Fi роутере, нажмите на роутере кнопку WPS и сразу же подайте питание на силовой блок пульта. В течение нескольких секунд пульт управления и Wi-Fi роутер должны соединиться друг с другом. Если подключение было успешным, вы увидите на дисплее пульта в правом верхнем углу индикатор уровня сигнала в виде стрелочек: <<<<<. Если таким способом подключиться не удалось, переходите ко второму способу.

• Подключение с использованием смартфона, планшета или ПК

1. Включите пульт.
2. При помощи смартфона, компьютера или планшета с Wi-Fi подключитесь к пульту. Имя пульта обычно имеет вид MaxPro_серийный номер пульта. Например: MaxPro_22310504.
3. При подключении к пульту введите пароль в формате PIN+PIN, где PIN – это пин-код, который указан в меню статистики пульта (см. раздел “Статистика работы, серийный номер и пин-код”). Например, если PIN вашего пульта 1234, пароль для подключения к точке доступа будет: 12341234

В момент подключения точки доступа при появлении сообщения об отсутствии доступа к интернету проигнорируйте его.

4. Используя любой браузер, зайдите на страницу с адресом 192.168.4.1
На этой странице вы увидите окно с доступными сетями Wi-Fi. Выберите из выпадающего списка ваш роутер. Введите пароль от вашего роутера и нажмите кнопку сохранить. Страница с настройками соединения будет выглядеть как на картинке справа. При успешном подключении вы увидите в правом верхнем углу дисплея пульта индикатор уровня Wi-Fi сигнала в виде стрелочек:<<<<<<.



УДАЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПУЛЬТОМ

• Приложение и веб-интерфейс

Удаленное управление пультом осуществляется при помощи смартфона или планшета. Для устройств с операционной системой Android доступно два варианта: через приложение и специальную веб-страницу. Для владельцев устройств с операционной системой iOS доступно управление только через веб-страницу.

- Чтобы скачать приложение, найдите его через поиск в Google Play по названию (“Saunaboss – управление сауной”) или воспользуйтесь коар-кодом:

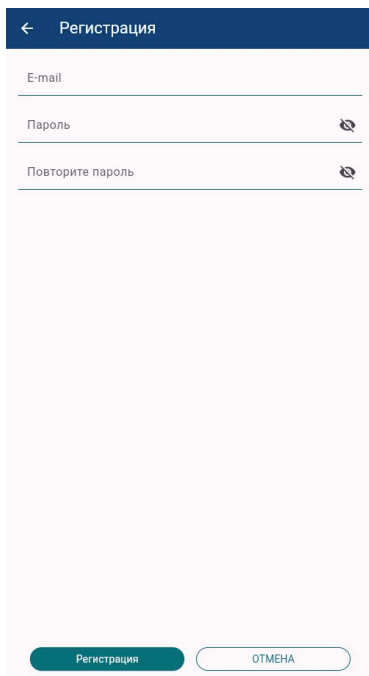
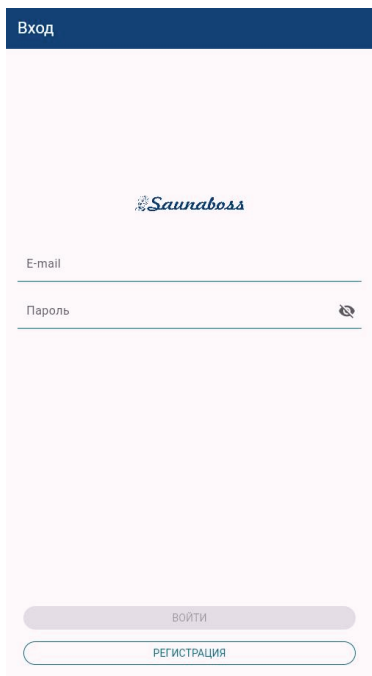


- Адрес веб-страницы: <https://app.saunaboss.ru>

Далее все действия для приложения и веб-страницы будут идентичными.

• Регистрация

В открывшемся окне нажмите на кнопку «Регистрация» и придумайте сложный пароль, состоящий минимум из 8 символов, включая заглавную букву, цифру и символ.



ВНИМАНИЕ! Запомните или запишите пароль. Процедура его восстановления довольно сложная и занимает много времени.

На указанный email придет письмо с ссылкой для подтверждения регистрации. Если письмо не пришло, проверьте папку "Спам".

• Активация пульта

Введите код-пароль

○ ○ ○ ○

1

2

3

4

5

6

7

8

9

0

← Добавить устройство

Серийный номер

Токен

Название

Сделать активным

ДОБАВИТЬ

ОТМЕНА

1. При первом запуске система запросит код-пароль для ограничения несанкционированного доступа к управлению вашей парной или сетью парных. Придумайте код-пароль из 4-х цифр.
2. После ввода код-пароля в открывшемся окне нажмите на значок “+” для добавления нового пульта управления. Введите серийный номер пульта, а если при подключении пульта к Wi-Fi на предыдущем этапе вы использовали PIN, то нужно ввести и его – сразу же после серийного номера без пробелов или любых других знаков. Например, серийный номер вашего пульта 23250409, а пин 5680, в поле “Серийный номер” нужно ввести: 232504095680.
3. Введите токен и придумайте название для вашего пульта, которое будет отображаться в системе. Нажмите галочку “сделать активным”. Активный пульт будет помечен в списке устройств, если у вас их несколько.



Серийный номер пульта и PIN указаны в меню статистики: см. раздел “Управление пультом и настройки” -> “Статистика работы, серийный номер и пин-код”. Токен указан в меню настроек: см. раздел “Управление пультом и настройки” -> “Что такое токен, зачем он нужен и как его получить”.

• Управление

Перейдите во вкладку “Управление”. Удаленно можно менять эти параметры:

1. Включать/выключать пульт и печь.
2. Задавать температуру в парной.
3. Включать/выключать свет.
4. Включать/выключать вентиляцию.
5. Включать/выключать парогенератор

Вентиляция и парогенератор при удаленном включении будут работать то количество времени, которое вы задали непосредственно через меню на панели управления пульта. Печь будет работать согласно установленному времени непрерывной работы (по умолчанию 6 часов).

• Быстрый доступ

Для удобного и быстрого доступа к веб-интерфейсу вы можете создать иконку на экране вашего смартфона или планшета.

➤ Для устройств на Android: используйте функцию браузера Chrome «Добавить на главный экран».

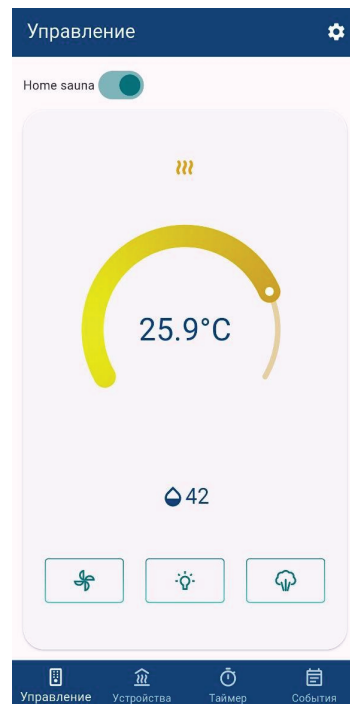
➤ Для устройств на iOS: нажмите иконку “Поделиться”, пролистайте список и выберите “На экран “Домой””.

ГАРАНТИЯ

Гарантия 1 год с даты продажи. Дата продажи указывается продавцом в данной инструкции в разделе “Свидетельство о продаже”.

Гарантия распространяется на весь комплект поставки пульта BORN® CP-mini (мини) Wi-Fi и не распространяется на другое оборудование, которое работает в сопряжении с пультом.

В течение гарантийного срока компания BORN® обязуется устранять неисправности, **связанные с производственным браком, при условии, что пульт CP-mini (мини) Wi-Fi и все элементы, входящие в его комплект, были смонтированы правильно и использовались по назначению и согласно данной инструкции.**





ВНИМАНИЕ! Естественный износ пульта и его компонентов НЕ является гарантийным случаем. Под естественным износом понимается постепенная потеря внешнего вида, снижение производительности оборудования или его элементов, не связанные с поломкой, а возникающие в результате длительной эксплуатации.

Мы вправе отказать в гарантийном обслуживании, если:

- у товара есть механические повреждения, сгоревшие или обуглившиеся детали, поврежденные провода;
- присутствуют следы самостоятельного ремонта;
- есть повреждения, вызванные пожаром, стихийными явлениями (молния, наводнение) или бытовыми факторами;
- использовалась сеть с напряжением, отличным от указанного в инструкции;
- не соблюдались условия эксплуатации и правила монтажа, описанные в инструкции.

При наступлении гарантийного случая товар принимается на ремонт в оригинальной упаковке и в полной комплектации.

Для решения вопросов, связанных с гарантийным и постгарантийным обслуживанием, обратитесь к вашему продавцу или на Горячую линию BORN® (звонок по РФ бесплатный): 8 800 222-71-63.

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Наименование и модель (прописью)	
Дата изготовления	Число _____ Месяц _____ Год _____ г. серийный № _____
Контролер качества (ФИО, подпись)	_____ / _____
Упаковщик (ФИО, подпись)	_____ / _____

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

Заполняется продавцом

Наименование торгующей организации	
Модель / мощность	BORN®CP-mini Wi-Fi 36 ☐
	Серийный номер
Наименование и модель (прописью)	
Дата продажи	Число _____ Год _____ г.

Изделие на работоспособность ____, комплектность ____ и отсутствие механических повреждений ____ проверено, с условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а) и согласен(согласна):

Покупатель

расшифровка	подпись
------------------------------------	--------------------------------

Продавец

расшифровка	подпись
------------------------------------	--------------------------------

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

Дата сдачи в ремонт	Описание неисправности	Гарантийный случай (да/ нет)	Дата возврата из ремонта	Подпись и ФИО ответственного за ремонт лица, печать организации

Горячая линия BORN® (звонок по РФ бесплатный): 8 800 222-71-63

born-rus.ru



